

FICHE A0185

Quand mon père semait son avoine

9-9-14 (7+7)-8-15 (8+7)-15 (8+7)

V - 5

A-A-B-C-D-D

The musical score is written in G major (one flat) and 2/4 time. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics in French. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes. There are three systems of music. The first system has a '2' above the first measure. The second system has a '3' above the third measure. The third system has a '2' above the second measure. The lyrics are: 'Quand mon père se-mait son a-voi-ne, quand mon père se-mait son a-voi-ne, Refr. il faisait toujours comm' ça ! il faisait tou-jours comm' ça ! Puis il se re-po-sait un peu, tappant des pieds, ta-ppant des mains, un p'tit tour sur son mou-lin, tappant des pieds, ta-ppant des mains, un p'tit tour sur son mou-lin.'

V-V-5-1-1-1

Région de Huy

1935

Ronde



Hexatonique ionien

N. F. = sol 3

Source : S.D., n°65, p. 76

Transcr. : Marguerite DENÉE

Coirault : 104.24

Laforte : IV, Ha-18

Ronde suivant celle de Filot (aussi dans le Condroz) :

Les enfants forment une ronde.

Syst. 1 et 2 : ils marchent en tenant le tablier.

Syst. 3 : ils font le geste du semeur.

Syst. 4 : ils s'arrêtent.

Syst. 5a : ils battent des pieds et des mains.

Syst. 5b : ils font un tour de coude avec le voisin.

Syst. 6 comme au 5.

Idem à chaque couplet ; seul le geste du début change en fonction du texte de chaque couplet.

2. Quand mon père *fauchait* son avoine. *Refr.*

3. ... *liait* son avoine ...

4. ... *chargeait* son avoine ...

5. ... *battait* son avoine ...

6. ... *vendait* son avoine ...

7. ... *buvait* son avoine ...

8. ... *avait bu* son avoine ...

N. B. Au 8, remplacer la noire par une croche pointée/double. La syllabe *a* se place sur la double et la syllabe *-vait* sur le 2^{me} temps. (Il y a une syllabe de plus !)

Les valeurs sont réduites de moitié [la noire est transcrite croche, etc.] de manière à faire apparaître la structure en quatre pulsations, et un demi-soupir a été ajouté au début du 3^{me} système. Cette chanson fait partie de quelques-unes typiquement hésitantes quant à la métrique (changement de métrique, variations entre les différentes versions, triolets, etc.) : *Meunier, tu dors, Fais dodo, Colas, (sur chocolat, fait du chocolat) NdTr.*